



A-1 ERANSKINA

ANEXO A-1

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIKO OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUAK EIBARKO BIZTANLEEN ERROLDAN BILDUTAKO INFORMAZIOA ESKURATZEA BERE ZEREGINAK BETETZEKO.

ACCESO A LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN EL PADRÓN MUNICIPAL DE HABITANTES DE EIBAR POR PARTE DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA PARA EL DESEMPEÑO DE SUS FUNCIONES.

DESKRIPZIOA

Erroldako informazioa ematea, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuari agindu zaizkion zereginak bete ditzan.

DESCRIPCIÓN

Suministro de información padronal para el desempeño de las funciones que tiene encomendadas el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Udalek udal erroldako datuak eman ahal izateko, bete beharrekoa da Toki Araubidearen Oinarri buruzko Legeak 16.3 artikuluan xedatutakoa, bertan eskakizun ezartzen baitira:

La cesión de los datos del padrón municipal por los Ayuntamientos está sujeta a lo dispuesto en el art. 16.3 de la Ley de Bases de Régimen Local, que establece dos requisitos:

1. Datuak beharrezkoak izatea bakoitzari dagozkion eskumenak betetzeko.
2. Egoitza edo helbidea datu esanguratsuak diren gaietarako bakarrik ematea.

1. Que sean necesarios para el ejercicio de sus respectivas competencias.
2. Exclusivamente para asuntos en los que la residencia o el domicilio sean datos relevantes.

AU OINARRIA:

JUSTIFICACIÓN NORMATIVA:

a) Udal erroldaren kudeaketari dagokionez Eibarko Udalak dituen eskumenak xedapen hauetan ezarrita daude:

a) Las competencias del Ayuntamiento de Eibar en materia de gestión del Padrón Municipal vienen atribuidas en:

- Apirilaren 2ko 7/1985 Legea, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena (EAO, 80 zk.a, apirilaren 3koa). 17. artikulua Udal Errolda osatzeko, mantentzeko, berrikusteko eta zaintzeko eskumena aitortzen die udalei.

- La Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local (BOE, nº 80, de 3 de abril), reconoce la competencia para la formación, mantenimiento, revisión y custodia del Padrón Municipal al Ayuntamiento (artículo 17).

b) Zergen esparruan, martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak, 91.1 artikuluan xedatzen du herri entitate guztiak behartuta daudela Zerga Administrazioak xedapen orokorren bidez edo errekerimendu zehatzen bitartez eskatzen dizkien datu, txosten eta aurrekariak ematera, zerga alorrean garrantzitsuak direnean, eta, orobat, hari eta haren agenteei euskarria, laguntza, sorospena eta babesa ematera, bere eginkizunak bete ditzan.

b) En el ámbito tributario, el artículo 91.1 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, establece que todas las entidades públicas están obligadas a suministrar a la Administración Tributaria cuantos datos y antecedentes con trascendencia tributaria recabe ésta mediante disposiciones de carácter general o a través de requerimientos concretos, y a prestarle a ella y a sus agentes apoyo, concurso, auxilio y protección para el ejercicio de sus funciones.

c) Bestalde, Gipuzkoako zerga araudia garatzeaz eta haren sistema kudeatzeaz Ogasun eta Finantza Departamentua arduratzen da. Departamentuaren

c) Por su parte, el Departamento de Hacienda y Finanzas es el encargado del desarrollo normativo y la gestión del sistema tributario del Territorio



egitura organiko eta funtzionala maiatzaren 22ko 25/2012 Foru Dekretuak arautzen du, Ogasun eta Finantza Departamentuaren egitura organiko eta funtzionalari buruzkoak, eta haren arabera, departamentuari dagokio zeregin eta arlo horietatik eratorritako zerbitzuak eta prozedurak kudeatzea eta interesa duten pertsona eta entitateei haien berri ematea.

INTERESDUNAREN BAIMENA:

Eranskin honetan jasotzen den informazio lagapenak ez du interesdunaren baimenik behar, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak 16.3 aurrekusten duen xederako egiten balta. Izan ere, artikuluko horren arabera: *"Udalerriko erroldako zehaztasunak deakionaren alde aurreko baimenik gabe emango zaizkie zehaztasunok eska ditzaketan beste administrazio publikoetara, bakoitzari bere eskumenak betetzeko beharrezkoak dituztenean bakarrik, eta bizilekuan zein egoitzari dagokionez zehaztasunok esanguratsuenak diren gaietarako soil-soilik".*

Era berean, martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak, honako hau xedatzen du 91.5 artikuluan: *"Aurreko artikuluan, artikuluko honetako aurreko apartatuetan edo lege mailako beste arau batean xedatutakoaren arabera Zerga Administrazioari jakinarazi behar zaizkion datu pertsonalak emateko, ez da eragindako pertsonaren baimenik behar. Alde horietatik, ez da aplikagarria izango Datu Pertsonalak Babesteari buruzko Lege Organikoak 21. artikuluan 1. apartatua xedatutakoa".*

INFORMAZIO LAGAPENERAKO PROZEDURAK:

1. Kontsulta puntualak.
Ahal dela, on line kontsultak egingo dira, edo helburu horretara joko da. Behin-behinean, kontsulta puntualak gaitu ahal izango dira "Informazioa emateko sistemen fitxa teknikoa" deiturikoan aurreikusitako sistemak erabilita.
2. Kontsulta automatizatuak, sarbidea mugatzen duten iragazkien bidez. Ogasun eta Finantza Departamentuaren aplikazioek, egoitzari buruz udalentsat interesgarria den informazioa biltzen duten kasuetan, erroldan

Histórico de Gipuzkoa, cuya estructura orgánica y funcional está regulada por el Decreto Foral 25/2012, de 22 de mayo, sobre estructura orgánica y funcional del Departamento de Hacienda y Finanzas, y en consecuencia le corresponden la gestión de los servicios y procedimientos derivados de dichas funciones y áreas así como la comunicación de los mismos a las personas y entidades interesadas.

CONSENTIMIENTO DEL AFECTADO:

El suministro de información que se recoge en el presente anexo no requiere el consentimiento del interesado, porque responde a la finalidad prevista en el artículo 16.3 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local, en cuya virtud: *"Se cederán los datos del padrón municipal de habitantes a otras Administraciones Públicas que lo soliciten, sin consentimiento previo del afectado, cuando les sean necesarios para el ejercicio de sus respectivas competencias, y exclusivamente para asuntos en los que la residencia o el domicilio sean datos relevantes".*

Igualmente, el artículo 91.5 de la Norma Foral 2/2005, General Tributaria, de 8 de marzo, del Territorio Histórico de Gipuzkoa dispone que: *"La cesión de datos de carácter personal que se deba efectuar a la Administración tributaria conforme a lo dispuesto en el artículo anterior, en los apartados anteriores de este artículo o en otra norma de rango legal, no requerirá el consentimiento del afectado. En este ámbito no será de aplicación lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 21 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal".*

PROCEDIMIENTOS PARA EL SUMINISTRO:

1. Consultas puntuales.
Preferentemente se establecerán o se tenderá al objetivo de habilitar consultas on-line. Transitoriamente, podrán habilitarse consultas puntuales a través de otros sistemas previstos en la "Ficha técnica de sistemas para los suministros de información".
2. Consultas automatizadas por filtros que limiten el acceso. Las aplicaciones del Departamento de Hacienda y Finanzas que recojan información tributaria de interés para los Ayuntamientos vinculada al dato



Gipuzkoako Foru Aldundia

Ogasun eta Finantza Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas



kontsultatzeko aukera eskainiko dute. Kontsulta automatizatua izango da, gardena erabiltzaile-eskatzailearentzat. Hala ere, zerbitzu jakin baterako informazioa mugatuko du, hala erabakiz gero.

3. Datuen gurutzaketa. Prozedura honen bitartez, kontrasteak egingo dira erroldako datuen eta Ogasun eta Finantza Departamentuko fitxategi jakin batzuen artean, modu automatizatu eta gardenean erabiltzailearentzat. Emaitza Ogasun eta Finantza Departamentuaren informazio sistemetan txertatu ahal izango da, eta hartuko duen informazioa egin nahi den kudeaketarako esanguratsuak diren pertsonen buruzkoa izango da bakarrik.

Informazio lagapenaren sistema deskribatzen duen fitxa teknikoa espedientean jasoko da beti.

INFORMAZIO LAGAPENAREN HELBURUAK:

Proporzionaltasun eta justifikazio printzipioak betetze aldera, jarraian zehazten da zein helbururekin ematen den informazioa eta erroldako datuek zer garrantzi duten kudeaketa horretan:

Horrek ez du eragotziko eranskin honen babespean bestelako lagapenak egin ahal izatea Ogasun eta Finantza Departamentuari esleitutako zereginak betetzeko, hitzarmenaren zortzigarren klausulan ezarritakoari jarraituz.

del domicilio, incorporarán una consulta al padrón. La consulta será automatizada, transparente para el usuario-demandante, pero acotará la información para el concreto servicio cuando así se decida.

3. Cruces de datos. Mediante este procedimiento se realizarán contrastes entre el padrón y determinados ficheros del Departamento de Hacienda y Finanzas, de forma automatizada y transparente para el usuario, y cuyo resultado –que podrá incorporarse a los sistemas de información del Departamento de Hacienda y Finanzas– abordará, exclusivamente, información alusiva a las personas que resulten relevantes para la gestión que interesa realizar.

En todo caso, se incorporará al expediente la ficha técnica descriptiva del sistema de suministro de información.

FINALIDADES DEL SUMINISTRO:

A fin de aplicar los principios de proporcionalidad y justificación, a continuación se identifican las finalidades del suministro y la relevancia de los datos del padrón para su gestión:

Ello sin perjuicio de que puedan efectuarse otros suministros al amparo del presente Anexo para el desarrollo de las funciones encomendadas al Departamento de Hacienda y Finanzas, de acuerdo con lo establecido en la cláusula octava del Convenio.



1. Zergadunek ohiko etxebizitza erosteagatik PFEZaren altorpenean aplikatutako kenkaria egiaztatzea.

Zerga honen ondorioetarako, ohiko etxebizitzatza hartzen da zergadunak gutxienez hiru urteko epe jarraituan egoitza gisa daukan eraikina.

Zergadunaren erroldako datua haren ohiko egoitzaren frogatzen da.

Eskatzen dena da azken 10 urteetako datuak eskuratu ahal izatea, jarraian aipatzen diren kontzeptuengatik hainbat zergalditan metatutako kenkariak behar den marjinarekin berrikusteko:

- Ohiko etxebizitza erosteagatik aplikatzen den kenkaria (hiru urte): Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Arauaren 90.8 artikulua.
- Berrinbertitutako ondare irabaziak zergapetu gabe uztea ohiko etxebizitza berria erostean (bi urte): Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Arauaren 51 artikulua.
- Eraikitzen ari den ohiko etxebizitza erosteagatik aplikatzen den kenkaria (lau urte): abenduaren 18ko 137/2007 Foru Dekretua, zehazkeraz Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Erregelamendua onartzen baita eta Zerga Administrazioari informazioa emateko betebeharrak garatzen dituen 1999ko abenduaren 21eko 117/99 Foru Dekretua aldatzen baita (70.1.b) art.).
- Preskripzio epea (lau urte).

Eman beharreko informazioaren edukia:

a) Erositako etxebizitzari dagokionez (helbide datuen, zk. finkoaren edo OHZren ordainagiriko zk.aren arabera):

- Erroldatutako pertsonaren edo pertsonen

1. Comprobar la deducción por adquisición de la vivienda habitual en la declaración de IRPF, por parte de los contribuyentes.

A los efectos del impuesto, se considera vivienda habitual aquella edificación en la que el contribuyente resida durante un plazo continuado de, al menos, tres años.

El dato de empadronamiento de los contribuyentes constituye prueba de su residencia habitual.

Se requiere el acceso a los datos de los últimos 10 años, de forma que se pueda realizar la revisión, con un margen suficiente de los periodos acumulados de deducción, por los siguientes conceptos:

- Deducción por adquisición de la vivienda habitual (tres años): art. 90.8 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Exclusión de gravamen de ganancias patrimoniales reinvertidas en la adquisición de una nueva vivienda habitual (dos años). art. 51 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Deducción por adquisición de vivienda habitual en construcción (cuatro años). art. 70.1 b) del Decreto Foral 137/2007, de 18 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y se modifica el Decreto Foral 117/1999, de 21 de diciembre, que desarrolla diversas obligaciones de suministro de información a la Administración tributaria.
- Plazo de prescripción (cuatro años).

Contenido de la información a suministrar:

a) Respecto de la vivienda adquirida (según datos de domicilio, nº fijo o nº de recibo IBI urbana):

- Nombre y apellidos y CIF de la/s persona/s



- izen-abizenak eta IFK.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

- empadronadas.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

b) Kenkaria egiten duen pertsonari dagokionez:

b) Respecto de la persona que practica la deducción:

- Izen-abizenak eta IFK.
- Erroldatze helbidea/k epealdian
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

- Nombre y apellidos y CIF
- Domicilio/s de empadronamiento en el periodo.
- Fechas de alta/s y baja/s de de empadronamientos en el periodo.

Informazioa emateko prozedura:

Procedimiento para el suministro:

Datuak kontsultatzeko, modu hauek erabiliko dira:

La consulta a los datos se efectuará:

- Datuen gurutzaketa: ohiko etxebizitzan egindako inbertsioaren kenkaria aplikatzeko eskaerak udal erroldako datuekin gurutzatuko dira.
- Banan-banakako kontsultak.

- Cruce de datos: se cruzarán las peticiones de deducción por inversión en vivienda habitual con el padrón de la respectiva localidad.
- Consultas individualizadas.

Informazioa emateko sistema: Udaletako IZFEren datu baserako sarbidea.

Sistema de suministro: Acceso a base de datos de IZFE-Ayuntamientos

Lagapenaren maiztasuna eta ukitutako pertsona kopurua:

Periodicidad del suministro y número de personas afectadas:

- Banan-banakako kontsultak: egunero.
- Datuen gurutzaketa: ekitaldi bati edo bati baino gehiagori dagokionez, urtean behin edo behin baino gehiagotan.

- Consultas individualizadas: diaria.
- Cruce de datos: respecto de uno o más ejercicios, una o más veces cada año.

Datuak hirugarrengoei lagatzeko aurreikuspena: **EZ**

Previsión de ulteriores cesiones de los datos suministrados: **NO**

Emandako informazioa eskuratzeko baimendutako pertsonak: Errenta eta Ondare Ataleko langileak

Personas autorizadas para acceder a la información suministrada:

Personal de la Sección de Renta y Patrimonio

Erabiltzaileen kudeaketaz eta emandako informazioaren segurtasunaz eta kontrolaz arduratuko den organoa:

Órgano responsable de la gestión de usuarios y de la seguridad y del control de la información cedida:

Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua. Errenta eta Ondare Atala.

Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio.

Solaskideak

Autógrafos:

Zuzenbide gaietarako

Para cuestiones jurídicas

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:



Gipuzkoako Foru Aldundia
Ogasun eta Finantza Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas



- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko Zerbitzu Teknikoak. 902 100 040

- Servicios Técnicos del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 902 100 040

Elbarko Udalaren aldetik:

Por el Ayuntamiento de Elbar

- Eibarko Udaleko Zerbitzu Juridikoak. 943708418.idazkaritza@eibar.eus

- Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Eibar. 943708418 idazkaritza@eibar.eus

Informatika gaietarako

- IZFE
- Udal zerbitzu informatikoa

- Para cuestiones informáticas

- IZFE
- Servicio informático municipal

Beste gai material batzuetarako

Para otras cuestiones materiales

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua. Errenta eta Ondare Atala.

- Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio.

Eibarko Udalaren aldetik:

Por el Ayuntamiento de Elbar

- Udalaren Errolda Zerbitzua. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted] 943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus

- Servicio del Padrón Municipal. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted] 943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus



2. Ohiko etxebizitza errentan hartzeagatik PFEZaren aitortuean aplikatutako kenkaria eglaztatzea eta alokatutako higiezinetatik eratorritako sarrerak PFEZean eta Sozietateen gaineko Zergan aitortu direla ziurtatzea.

Kenkaria aplikatu ahal izateko, bete beharreko eskakizuna da alokatutako etxebizitza ohiko etxebizitza izatea: Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Arauaren 89. artikulua.

Alokatutako higiezinetatik eratorritako sarrerak aitortzeko obligazioa araututa dago Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Arauan (33. artikuluan) eta Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauan (4. artikuluan).

Errentariaren erroldako datua haren ohiko egoitzaren froga da.

Biztanleen erroldako datuak eskuratzeko garaian, preskribatu gabeko ekitaldiei dagokien epealdia ere hartu ahal izango da.

Eman beharreko informazioaren edukia:

a) Alokatutako etxebizitzari dagokionez (helbide datuen, zk. finkoaren edo OHZaren ordainagiriko zk.aren arabera):

- Erroldatutako pertsonaren edo pertsonen izen-abizenak eta IFK.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

b) Kenkaria egiten duen pertsonari dagokionez; edo errentatzaileari dagokionez; edo, zantzuak izateagatik, errentan emandako etxebizitza baten titular edo errentari izan litekeenei dagokionez:

- Izen-abizenak eta IFZ.
- Erroldatze helbideak epealdian.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

Informazioa emateko prozedura:

2. Comprobar la deducción por alquiler de vivienda habitual en la declaración de IRPF así como que los ingresos derivados de los inmuebles arrendados hayan sido declarados en el IRPF y en el Impuesto sobre Sociedades.

Es requisito para la aplicación de la deducción que la vivienda arrendada constituya vivienda habitual: art. 89 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

La obligación de declarar los ingresos derivados de inmuebles arrendados deriva del art. 33 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa y del art. 4 Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

El dato de empadronamiento de la persona arrendataria constituye prueba de su residencia habitual.

El acceso a los datos de padrón de habitantes, podrá abarcar el periodo correspondiente a ejercicios no prescritos.

Contenido de la información a suministrar:

a) Respecto de la vivienda alquilada (según datos de domicilio, nº fijo o nº de recibo IBI urbana):

- Nombre y apellidos y CIF de la/s persona/s empadronadas.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

b) Respecto de la persona que practica la deducción; o respecto de la persona arrendadora de la vivienda; o respecto de las personas sobre las que existen indicios de que resulten titular o arrendataria de una vivienda arrendada:

- Nombre y apellidos y CIF.
- Domicilio/s de empadronamiento en el periodo.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

Procedimiento para el suministro:



Datuak kontsultatzeko, modu hauek erabiliko dira:

- Datuen gurutzaketa: errentamendu kontratuko datuak udal erroldako datuekin gurutzatuko dira.
- Banan-banakako kontsultak.

Informazioa emateko sistema: Udaletako IZFEren datu baserako sarbidea.

Lagapenaren maiztasuna eta ukitutako pertsona kopurua:

- Banan-banakako kontsultak: egunero.
- Datuen gurutzaketa: ekitaldi bati edo bati baino gehiagori dagokionez, urtean behin edo behin baino gehiagotan.

La consulta a los datos se efectuará:

- Cruce de datos: se cruzarán los contratos de arrendamiento declarados con el padrón de la respectiva localidad.
- Consultas individualizadas

Sistema de suministro: Acceso a base de datos de IZFE-Ayuntamientos

Periodicidad del suministro y número de personas afectadas:

- Consultas individualizadas: diaria.
- Cruce de datos: respecto de uno o más ejercicios, una o más veces cada año.

Datuak hirugarrengoei lagatzeko aurreikuspena:
EZ

Emandako informazioa eskuratzeko baimendutako pertsonak:

Errenta eta Ondare Ataleko langileak eta Ikuskaritzako langileak.

Erabiltzaileen kudeaketaz eta emandako informazioaren segurtasunaz eta kontrolaz arduratuko den organoa:

Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua, Errenta eta Ondare Atala.
Ikuskaritzako Zuzendariorde eta

Solaskideak:

Zuzenbide gaitarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zerbitzu Teknikoak. 902 100 040

Eibarko Udalaren aldetik:

- Eibarko Udaleko Zerbitzu Juridikoak. 943708418. idazkaritza@eibar.eus

Informatika gaitarako

- IZFE
- Udal zerbitzu informatikoak

Beste gai material batzuetarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

Previsión de ulteriores cesiones de los datos suministrados: NO

Personas autorizadas para acceder a la información suministrada:

Personal de las secciones de renta y patrimonio y personal de Inspección.

Órgano responsable de la gestión de usuarios y de la seguridad y del control de la información cedida:

Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio.
Subdirección de Inspección

Interlocutores:

Para cuestiones jurídicas

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicios Técnicos del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 902 100 040

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Eibar. 943708418 idazkaritza@eibar.eus
- Para cuestiones informáticas
- IZFE
- Servicio informático municipal

Para otras cuestiones materiales

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:



Gipuzkoako Foru Aldundia
Ogasun eta Finantza Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas



- Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua.
Errenta eta Ondare Atala.

Eibarko Udalaren aldetik:

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicios Técnicos del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 902 100 040

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Eibar. 943708418 Idazkaritza@eibar.eus
- Para cuestiones informáticas
- IZFE
- Servicio informático municipal

Para otras cuestiones materiales

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicio de Gestión de Impuestos Directos.
Sección de Renta y Patrimonio.

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Udalaren Errolda Zerbitzua. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted].
943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus

- Servicio del Padrón Municipal. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted].
943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus



3. Ondorengo edo aurreko ahaldeengatik, desgaltasun eta mendekotasunagatik, nahiz elkarbizitza eskakizun duten beste egoera batzuegatik PFEZean aplikatutako kenkaririk eglaztatzea.

3. Comprobar las deducciones del IRPF por descendientes, ascendientes, discapacidad y dependencia, u otras en las que la convivencia sea requisito.

Kenkari horiek aplikatzeko, bete beharreko eskakizuna da zergadunarekin bizitzea: Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Araua (81., 83., 84. eta 85. artikulua)

Es requisito para la aplicación de estas deducciones la convivencia con el contribuyente: arts. 81, 83, 84 y 85 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Helbide berean erroldatuta egoteari buruzko datua ohiko egoltzaren frogara da.

El dato de empadronamiento en el mismo domicilio constituye prueba de su residencia habitual.

Eman beharreko informazioaren edukia:

Contenido de la Información a suministrar:

a) Aitortzaileak ohikotzat adierazitako etxebizitzari dagokionez (helbide datuen, zk. finkoaren edo DHZaren ordainagiriko zk.aren arabera):

a) Respecto de la vivienda declarada como habitual por el declarante (según datos de domicilio, nº fijo o nº de recibo IBI urbana):

- Erroldatutako pertsonaren edo pertsonen izen-abizenak eta IFK.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

- Nombre y apellidos y CIF de la/s persona/s empadronadas.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

b) Kenkaria egiten duen pertsonari dagokionez edo kenkarirako eskubidea ematen duen aurreko zein ondorengo ahalde bakoitzari, edo desgaitu edo mendeko pertsona bakoitzari dagokionez:

b) Respecto a la persona que practica la deducción y/o cada persona ascendiente, descendiente, discapacitada o dependiente que da derecho a la misma:

- Izen-abizenak eta IFZ.
- Erroldatze helbideak epealdian.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

- Nombre y apellidos y CIF.
- Domicilio/s de empadronamiento en el periodo.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

Informazioa emateko prozedura:

Procedimiento para el suministro:

Datuak kontsultatzeko, modu hauek erabiliko dira:

La consulta a los datos se efectuará:

- Datuen gurutzaketa: kenkaria aplikatzeko eskaerak biztanleen udal erroldako datuekin gurutzatuko dira.
- Banan-banakako kontsultak.

- Cruce de datos: se cruzarán las peticiones de deducción con el padrón de habitantes de la respectiva localidad.
- Consultas individualizadas.

Informazioa emateko sistema: Udaletako IZFEren datu baserako sarbidea.

Sistema de suministro: Acceso a base de datos de IZFE-Ayuntamientos

Lagapenaren maiztasuna eta ukitutako pertsona

Periodicidad del suministro y número de



kopurua:

- Banan-banakako kontsultak: egunero.
- Datuen gurutzaketa: ekitaldi bati edo bati baino gehiagori dagokionez, urtean behin edo behin baino gehiagotan.

personas afectadas:

- Consultas individualizadas: diaria.
- Cruce de datos: respecto de uno o más ejercicios, una o más veces cada año.

Datuak hirugarren goei lagatzeko aurreikuspena:
EZ

Previsión de posteriores cesiones de los datos suministrados: NO

Emandako informazioa eskuratzeko baimendutako pertsonak:

Personas autorizadas para acceder a la información suministrada:

Errenta eta Ondare Ataleko langileak

Personal de la Sección de Renta y Patrimonio

Erabiltzaleen kudeaketaz eta emandako informazioaren segurtasunaz eta kontrolaz arduratuko den organoa:

Órgano responsable de la gestión de usuarios y de la seguridad y del control de la información cedida:

Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua. Errenta eta Ondare Atala.

Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio

Solaskideak:

Interlocutores:

Zuzenbide gaietarako

Para cuestiones jurídicas

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Zerbitzu Teknikoak. 902 100 040

- Servicios Técnicos del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 902 100 040

Eibarko Udalaren aldetik:

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Eibarko Udaleko Zerbitzu Juridikoak. 943708418.idazkaritza@eibar.eus

- Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Eibar. 943708418 idazkaritza@eibar.eus
- Para cuestiones informáticas
- IZFE
- Servicio informático municipal

Informatika gaietarako

- IZFE
- Udal zerbitzu informatikoak

Para otras cuestiones materiales

Beste gai material batzuetarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua. Errenta eta Ondare Atala.

- Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio.

Eibarko Udalaren aldetik:

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Udalaren Errolda Zerbitzua. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted]. 943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus

- Servicio del Padrón Municipal. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted]. 943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus



4. Lortutako ondare irabaziak ohiko etxebizitza berrian berrinbertitzeagatik aplikatutako salbuespena eglaztatzea.

Ondare irabaziak zergapetu gabe uzteko, bete beharreko eskakizuna da eskuratuko etxebizitza zergadunaren ohiko egoltza izatea: Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Araua (51. art.).

Higiezinaren titularraren edo titularren erroldako datuak ohiko egoltza eskuratutako etxebizitza berrian dagoela frogatzen du.

~~Eskatzen dena da azken 10 urteetako datuak eskuratu ahal izatea, jarraian aipatzen diren kontzeptuengatik hainbat zergalditan metatutako kenkaria behar den marjinarekin berrikusteko:~~

- Ohiko etxebizitza erosteagatik aplikatzen den kenkaria (hiru urte): Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Araua (90.8. art.).
- Berrinbertitutako ondare irabaziak zergapetu gabe uztea ohiko etxebizitza berria erosten denean (bi urte): Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Araua (51. art.).
- Eraikitzen ari den etxebizitza erosteagatik aplikatzen den kenkaria (lau urte): abenduaren 18ko 137/2007 Foru Dekretua, zeinaren bidez Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Erregelamendua onartzen baita eta Zerga Administrazioari informazioa emateko betebeharrak garatzen dituen abenduaren 21eko 117/1999 Foru Dekretua aldatzen baita (70.1.b) art.).
- Preskripzio epea (lau urte).

Eman beharreko informazioaren edukia:

a) Aitortutako ohiko etxebizitzari dagokionez (helbide datuen, zk. finkoaren edo OHZaren ordainagiriko zk.aren arabera):

4. Comprobar la exclusión del gravamen de las ganancias patrimoniales obtenidas por reinversión en la adquisición de una nueva vivienda habitual.

Es requisito en la exclusión del gravamen que la nueva vivienda adquirida constituya la residencia habitual del contribuyente: art. 51 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

El dato de empadronamiento de la/s persona/s titular/es del inmueble constituye prueba de residencia habitual en la nueva vivienda adquirida.

~~Se requiere el acceso a los datos de los últimos 10 años, de forma que se pueda realizar la revisión, con un margen suficiente de los periodos acumulados de deducción por lo siguientes conceptos:~~

- Deducción por adquisición de la vivienda habitual (tres años): art. 90.8 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Exclusión de gravamen de ganancias patrimoniales reinvertidas en la adquisición de una nueva vivienda habitual (dos años), art. 51 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Deducción por adquisición de vivienda habitual en construcción (cuatro años). art. 70.1 b) del Decreto Foral 137/2007, de 18 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y se modifica el Decreto Foral 117/1999, de 21 de diciembre, que desarrolla diversas obligaciones de suministro de información a la Administración tributaria.
- Plazo de prescripción (cuatro años).

Contenido de la información a suministrar:

a) Respecto de la vivienda habitual declarada (según datos de domicilio, nº fijo o nº de recibo IBI urbana):



Gipuzkoako Foru Aldundia

Ogasun eta Finantza Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas



- Erroldatutako pertsonaren edo pertsonen izen-abizenak eta IFK.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

b) Kenkaria egiten duen pertsonari dagokionez:

- Izen-abizenak eta IFK.
- Erroldatze helbideak epealdian.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

Informazioa emateko prozedura:

Datuak kontsultatzeko, modu hauek erabiliko dira:

- Datuen gurutzaketa: zergapetu gabe uzteko eskaerak biztanleen udal erroldako datuekin gurutzatuko dira.
- Banan-banakako kontsultak.

Informazioa emateko sistema: Udaletako IZFEren datu baserako sarbidea.

Lagapenaren maiztasuna eta ukitutako pertsona kopurua:

- Banan-banakako kontsultak: egunero.
- Datuen gurutzaketa: ekitaldi bati edo bati baino gehiagori dagokionez, urtean behin edo behin baino gehiagotan.

Datuak hirugarrengoei lagatzeko aurreikuspena: EZ

Emandako informazioa eskuratzeko baimendutako pertsonak:

Errenta eta Ondare Ataleko langileak

Erabiltzaileen kudeaketaz eta emandako informazioaren segurtasunaz eta kontrolaz arduratuko den organoa:

Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua. Errenta eta Ondare Atala.

Solaskideak:

Zuzenbide gaietarako

- Nombre y apellidos y CIF de la/s persona/s empadronadas.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

b) Respecto a la persona que practica la deducción:

- Nombre y apellidos y CIF.
- Domicilio/s de empadronamiento en el periodo.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

Procedimiento para el suministro:

La consulta a los datos se efectuará:

- Cruce de datos: se cruzarán las peticiones de exclusión del gravamen con el padrón de habitantes de la respectiva localidad.
- Consultas individualizadas.

Sistema de suministro: Acceso a base de datos de IZFE-Ayuntamientos

Periodicidad del suministro y número de personas afectadas:

- Consultas individualizadas: diaria.
- Cruce de datos: respecto de uno o más ejercicios, una o más veces cada año.

Previsión de ulteriores cesiones de los datos suministrados: NO

Personas autorizadas para acceder a la información suministrada:

Personal de la Sección de Renta y Patrimonio

Órgano responsable de la gestión de usuarios y de la seguridad y del control de la información cedida:

Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio

Interlocutores:

Para cuestiones jurídicas



Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zerbitzu Teknikoak. 902 100 040

Eibarko Udalaren aldetik:

- Eibarko Udaleko Zerbitzu Juridikoak. 943708418. idadzkaritza@eibar.eus

Informatika galetarako

- IZFE
- Udal zerbitzu informatikoak

Beste gai material batzuetarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua. Errenta eta Ondare Atala.

Eibarko Udalaren aldetik:

- Udalaren Errolda Zerbitzua. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted]. 943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicios Técnicos del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 902 100 040

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Eibar. 943708418 idadzkaritza@eibar.eus
- Para cuestiones informáticas
- IZFE
- Servicio informático municipal

Para otras cuestiones materiales

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio.

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Servicio del Padrón Municipal. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted]. 943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus



5. Ondare Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zergaren aplikazioa egiaztatzea etxebizitza ohiko egoltza izatea baldintza den kasuetan:

Kasuak:

1. Ohiko etxebizitza erosteagatik 2,5eko tasa murriztua aplikatzea ondare eskualdaketen eta egintza juridiko dokumentatuen gaineko zergari buruzko abenduaren 30eko 18/1987 Foru Arauak 11. artikuluan jasotakoaren arabera.
2. Zergadunaren ohiko etxebizitza erosi edo birgaitzeko mailegu edo kreditua eratzea, ondare eskualdaketen eta egintza juridiko dokumentatuen gaineko zergari buruzko abenduaren 30eko 18/1987 Foru Arauak 41.1.B)30 artikuluan jasotakoaren arabera.

Gehiegizko esleipenak ondare eskualdaketen eta egintza juridiko dokumentatuen gaineko zergari ez lotzea ohiko etxebizitza herentzia partizioetan esleitzearen ondorio direnean, Gipuzkoako Ondare Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zergaren Erregelamendua onartzen duen martxoaren 22ko 9/2011 Foru Dekretuak 1.1.a. artikuluan jasotakoaren arabera.

Higiezinaren titularraren edo titularren erroldako datua ohiko egoitzaren froga da.

Biztanleen erroldako datuak eskuratzeko garaian, preskribatu gabeko ekitaldiei dagokien epealdia ere hartu ahal izango da.

Eman beharreko informazioaren edukia:

a) Aitortutako ohiko etxebizitzari dagokionez (helbide datuen, zk. finkoaren edo OHZaren ordainagririko zk.aren arabera):

- Erroldatutako pertsonaren edo pertsonen izen-abizenak eta IFK.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

5. Comprobar la aplicación del Impuesto de Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados en aquellos supuestos en los que es requisito que la vivienda constituya residencia habitual:

Supuestos:

1. Aplicación del tipo reducido del 2,5 por adquisición de vivienda habitual previsto en el art. 11 de la Norma Foral 18/1987, de 30 de diciembre, del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.
2. Constitución de préstamo o crédito que se destine a la adquisición o rehabilitación de la residencia habitual de la persona contribuyente, de acuerdo con lo previsto en el art. 41 I B 30 de la Norma Foral 18/1987, de 30 de diciembre, del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.
3. No sujeción al ITP-AJD de los excesos de adjudicación producidos como consecuencia de la atribución de la vivienda habitual en particiones hereditarias, según lo dispuesto en el art. 1.1.a. del Decreto Foral 9/2011, de 22 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

El dato de empadronamiento de la/s persona/s titular/es del inmueble constituye prueba de residencia habitual.

El acceso a los datos de padrón de habitantes, podrá abarcar el periodo correspondiente a los ejercicios no prescritos.

Contenido de la información a suministrar:

a) Respecto de la vivienda habitual declarada (según datos de domicilio, nº fijo o nº de recibo IBI urbana):

- Nombre y apellidos y CIF de la/s persona/s empadronadas.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.



b) Tasa murriztua edo salbuespena aplikatzen duen pertsonari dagokionez:

- Izen-abizenak eta IFK.
- Erroldatze helbideak epealdian.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

Informazioa emateko prozedura:

Datuak kontsultatzeko, modu hauek erabiliko dira:

- Datuen gurutzaketa.
- Banan-banakako kontsultak.

Informazioa emateko sistema: Udaletako IZFEren datu-baserako sarbidea.

Lagapenaren maiztasuna eta ukitutako pertsona kopurua:

- Datuen gurutzaketa: modu puntualéan.
- Banan-banakako kontsultak: egunero egin ahal izango da horniketa.

Erroldaren hiru garrengeoi lagatzeko aurreikuspena:

Emandako informazioa eskuratzeko baimendutako pertsonak:

Ondare Eskualdaketen, Egintza Juridiko Dokumentatuen eta Jokotaren Ataleko langileak.

Erabiltzaileen kudeaketaz eta emandako informazioaren segurtasunaz eta kontrolaz arduratuko den organoa:

Zeharkako Zergak Kudeatzeko Zerbitzua. Ondare Eskualdaketen, Egintza Juridiko Dokumentatuen eta Jokotaren Atala.

Solaskideak:

Zuzenbide gaietarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zerbitzu Teknikoak. 902 100 040

Eibarko Udalaren aldetik:

- Eibarko Udaleko Zerbitzu Juridikoak, 943708418, idazkaritza@eibar.eus

b) Respecto a la persona que se aplica el tipo reducido o se practica la exención:

- Nombre y apellidos y GIF.
- Domicilio/s de empadronamiento en el periodo.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

Procedimiento para el suministro:

La consulta a los datos se efectuará:

- Cruce de datos
- Consultas individualizadas.

Sistema de suministro: Acceso a base de datos de IZFE-Ayuntamientos

Periodicidad del suministro y número de personas afectadas:

- Cruce de datos: de forma puntual.
- Consultas individualizadas: La periodicidad del suministro podrá ser diaria.

Previsión de ulteriores cesiones de los datos suministrados: NO

Personas autorizadas para acceder a la información suministrada:

Personal de la Sección de Transmisiones Patrimoniales, Actos Jurídicos Documentados y Tasa de Juego.

Órgano responsable de la gestión de usuarios y de la seguridad y del control de la información cedida:

Servicio de Gestión de Impuestos Indirectos. Sección de Transmisiones Patrimoniales, Actos Jurídicos Documentados y Tasa de Juego.

Interlocutores:

Para cuestiones jurídicas

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicios Técnicos del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 902 100 040

Por el Ayuntamiento de Eibar



Gipuzkoako Foru Aldundia

Ogasun eta Finantza Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas



Informatika galetarako

- IZFE
- Udal zerbitzu informatikoak

Beste gai material batzuetarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua, Errenta eta Ondare Atala.

Eibarko Udalaren aldetik:

- Udalaren Errolda Zerbitzua. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted]
943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus

- Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Eibar: 943708418 idazkaritza@eibar.eus
- Para cuestiones informáticas.
- IZFE
- Servicio informático municipal

Para otras cuestiones materiales

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio.

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Servicio del Padrón Municipal. Ana Arrizabalaga Arano. [Redacted]
943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus



6. Udaleko pertsonal baimenduak egiten dituen informazio eskaerak (DEAk, zerga agiriak eta zerga informazioa emateko beste sistema estandarizatu batzuk) egokiak direla egiaztatzea, erroldako datuekin lotuta daudenean.

6. Contratar la idoneidad de las solicitudes de información tributaria (DADs, certificados tributarios y otros sistemas estandarizados para la cesión de información tributaria), realizadas por personal autorizado del Ayuntamiento y que estén vinculadas al dato del empadronamiento.

Erroldako informazioa eskuratzean bermatzen da ezen udaletatik egiten diren informazio eskaerak erroldan inskribatutako pertsonetara mugatzen direla, udalaren eskumena eskatutako datuen titularra erroldan egoteari buruzkoa denean. Horrela betetzen da 15/1999 Lege Organikoak xedatutakoa, bere printzipio orokorren artean datuen kalitate printzipioa da ageri baita, zeinak, datuen proportzionaltasun printzipioari lotuta, exijitzen baitu datuak zertarako biltzen diren, eta xede horrekin bat etorri behar dutela (4. art.).

El acceso a la información padronal garantiza que las solicitudes de información realizadas desde los Ayuntamientos se limiten a las personas inscritas en su padrón municipal, cuando el título competencial del Ayuntamiento esté vinculado al empadronamiento de la persona titular de los datos solicitados, en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 que contiene entre sus principios generales, el principio de calidad de los datos, que, ligado al principio de proporcionalidad de los datos, exige que los mismos sean adecuados a la finalidad que motiva su recogida (art. 4).

eman beharreko informazioaren edukia:

- Izen-abizenak eta IFK.
- Erroldatze helbidea kontsulta egiten den egunean.

Contenido de la información a suministrar:

- Nombre y apellidos y CIF
- Domicilio de empadronamiento en fecha de consulta

Informazioa emateko prozedura:

Datuak kontsultatzeko, modu hauek erabiliko dira:

- Automatizatua, erroldari egindako eskaerak mugatzen dituen iragazkiaren bidez.
- On line kontsultak.

Procedimiento para el suministro:

La consulta a los datos se efectuará:

- Automatizada por filtro que limita las peticiones al padrón correspondiente.
- Consultas on-line.

Informazioa emateko sistema: Udaletako IZFEren datu baserako sarbidea.

Sistema de suministro: Acceso a base de datos de IZFE-Ayuntamientos

Lagapenaren maiztasuna eta ukitutako pertsona kopurua:

Horniketa egunero egingo da, sistema nola erabiltzen den.

Periodicidad del suministro y número de personas afectadas:

La periodicidad del suministro será diaria, en función del uso del sistema.

Datuak hirugarrengoei lagatzeko aurreikuspena: EZ

Previsión de ulteriores cesiones de los datos suministrados: NO

Emandako informazioa eskuratzeko baimendutako pertsonak:

Idazkaritza Teknikora eta gaiaren arabera DEA/ziurtagiriak igortzeko edo eman beharreko informazioa bidaltzeko eskumena duten

Personas autorizadas para acceder a la información suministrada:

Personal adscrito a la Secretaría Técnica y a los servicios competentes por razón de la materia para expedir cada tipo de DAD/certificado o remitir la



zerbitzuetara atxikitako langileak.

Información objeto de cesión.

Erabiltzaileen kudeaketaz eta emandako informazioaren segurtasunaz eta kontrolaz arduratuko den organoa:

Órgano responsable de la gestión de usuarios y de la seguridad y del control de la información cedida:

Idazkaritza Teknikoa, Ogasun eta Finantza Departamentuan informazioaren segurtasunaz arduratzen den pertsonaren bidez.

Secretaría Técnica, a través de la persona responsable de seguridad de la información del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Solaskideak:

Interlocutores:

Zuzenbide gaietarako

Para cuestiones jurídicas

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zerbitzu Teknikoak. 902 100 040

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicios Técnicos del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 902 100 040

Eibarko Udalaren aldetik:

- Eibarko Udaleko Zerbitzu Juridikoak. 943708418.idazkaritza@eibar.eus

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Aseoria Juridica del Ayuntamiento de Eibar. 943708418 idazkaritza@eibar.eus
- Para cuestiones informáticas
- IZFE
- Servicio informático municipal

Informatika gaietarako

- IZFE
- Udal zerbitzu informatikoak

Para otras cuestiones materiales

Beste gai material batzuetarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua. Errenta eta Ondare Atala.

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio.

Eibarko Udalaren aldetik:

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Udalaren Errolda Zerbitzua. Ana Arrizabalaga Arano. [redacted] 943708417 alarrizabalaga@eibar.eus

- Servicio del Padrón Municipal. Ana Arrizabalaga Arano. [redacted] 943708417 alarrizabalaga@eibar.eus



7. Egiaztatzea Gipuzkoan erroldatuta egotearen eskakizuna betetzen dela zergadunen datu basean agertzeko edo Gipuzkoako zergadun izateko.

7. Verificar el cumplimiento del requisito de empadronamiento en Gipuzkoa para figurar en la base de datos de contribuyentes o para la consideración como persona contribuyente guipuzcoana.

Erroldako datua egiaztatzea garrantzitsua da pertsonaren zerga egoitza kontrastatzeko, hortik ondorioztatu baitaiteke Gipuzkoako zergadun dela eta hari dagokion tratamendua eman behar zaiola: artxoa 8ko 2/2005 Foru Araua, Gipuzkoako 13. artikulua (48. eta 113.a.m) iritikuak, eta hirugarren xedapen gehigarria).

Es relevante la comprobación del dato de empadronamiento a efectos de contrastar la residencia fiscal de la persona para su consideración y tratamiento como contribuyente guipuzcoano: artículos 48, 113 2. m) y disposición adicional tercera de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

~~Era berean, informazio hori beharrezkoa da zergadunei buruz eman beharreko informazioaren edukia zehazteko.~~

~~Asimismo, esta información resulta necesaria para poder determinar el contenido de la información fiscal que se facilita sobre los contribuyentes.~~

Eman beharreko informazioaren edukia:

Contenido de la información a suministrar:

a) Zergadunen datu basean ageri diren helbideei dagokienez (helbide datuen, zk. finkoaren edo OHZaren ordainagiriko zk.aren arabera):

a) Respecto de los domicilios que figuran en la base de datos de contribuyentes (según datos de domicilio, nº fijo o nº de recibo IBI urbana):

- Erroldatutako pertsonaren edo pertsonen izen-abizenak eta IFK.
- Erroldako alta eta baja datak epealdian.

- Nombre y apellidos y CIF de la/s persona/s empadronadas.
- Fechas de alta/s y baja/s de empadronamientos en el periodo.

b) Zergadunen datu basean ageri diren pertsonei dagokienez, edo, zantzuak izateagatik, Gipuzkoako zergaduntzat hartu litezkeen pertsonei dagokienez:

b) Respecto de las personas que figuran en la base de datos de contribuyentes o respecto de aquellas sobre las que hay indicios para su consideración como contribuyentes guipuzcoanas.

- Izen-abizenak eta IFK.
- Erroldatze helbidea epealdian.
- Gipuzkoako edozein herritako biztanleen erroldako alta eta baja egunak.

- Nombre y apellidos y CIF
- Domicilio del padrón en el periodo.
- Fechas de alta/s y baja/s en el padrón de habitantes de cualquier localidad de Gipuzkoa.

Informazioa emateko prozedura:

Procedimiento para el suministro:

- Banan-banako kontsultak.
- Aldizkako gurutzaketak.

- Consultas individualizadas.
- Cruces periódicos.

Informazioa emateko sistema: Udaletako IZFEren datu baserako sarbidea.

Sistema de suministro: Acceso a base de datos de IZFE-Ayuntamientos



Gipuzkoako Foru Aldundia

Ogasun eta Finantza Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas



Lagapenaren malztasuna eta ukitutako pertsona kopurua

- Banan-banako kontsultak: egunero
- Datuen gurutzaketa: hilean behin

Periodicidad del suministro y número de personas afectadas:

- Consultas individualizadas: diaria
- Cruce de datos: mensual

Datuak hirugarrengoei lagatzeko aurreikuspena: EZ

Emandako informazioa eskuratzeko baimendutako pertsonak: lanpostuko zereginen artean zergadunen datu baseak kontsultatzea eta haien eguneratuta mantentzea dituzten departamentuko langileak.

Previsión de ulteriores cesiones de los datos suministrados: NO

Personas autorizadas para acceder a la información suministrada: Personal del Departamento cuyo perfil de puesto de trabajo incluya la consulta y el mantenimiento actualizado de la base de datos de contribuyentes.

Erabiltzaileen kudeaketaz eta emandako informazioaren segurtasunaz eta kontrolaz arduratuko den organoa:

Idazkaritza Teknikoa, Ogasun eta Finantza Departamentuan informazioaren segurtasunaz arduratzeko den pertsonaren bidez.

Órgano responsable de la gestión de usuarios y de la seguridad y del control de la información cedida:

Secretaría Técnica, a través de la persona responsable de seguridad de la información del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Solaskideak:

Zuzenbide gaietarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zerbitzu Teknikoak. 902 100 040

Eibarko Udalaren aldetik:

- Eibarko Udaleko Zerbitzu Juridikoak, 943708418.idazkaritza@eibar.eus

Informatika gaietarako

- IZFE
- Udal zerbitzu informatikoak

Beste gai material batzuetarako

Ogasun eta Finantza Departamentuaren aldetik:

- Zuzeneko Zergak Kudeatzeko Zerbitzua, Errenta eta Ondare Atala.

Eibarko Udalaren aldetik:

- Udalaren Errolda Zerbitzua. Ana Arrizabalaga Arano. [redacted] 943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus

Interlocutores:

Para cuestiones jurídicas

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicios Técnicos del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. 902 100 040

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Eibar. 943708418 idazkaritza@eibar.eus
- Para cuestiones informáticas
- IZFE
- Servicio informático municipal

Para otras cuestiones materiales

Por el Departamento de Hacienda y Finanzas:

- Servicio de Gestión de Impuestos Directos. Sección de Renta y Patrimonio.

Por el Ayuntamiento de Eibar

- Servicio del Padrón Municipal. Ana Arrizabalaga Arano. [redacted] 943708417 aiarrizabalaga@eibar.eus